

# به بخش خدمات اورژانس بیمارستان کودکان پرت خوش آمدید

ما اینجا هستیم تا به فرزند شما جهت دریافت مراقبت های پزشکی لازم کمک کنیم.

ما از کودکان کمتر از 15 سال که دچار مشکلات پزشکی یا روانی اضطراری می باشند مراقبت می کنیم. این خدمات برای شهروندان یا افراد مقیم استرالیا رایگان است.

بیمارستان کودکان پرت، PCH نیز نامیده می شود. بخش اورژانس، ED هم نامیده می شود.

## خدمات ترجمه

در صورتیکه به زبان انگلیسی تسلط ندارید یا برای کمک به شما جهت صحبت با ما، در خواست مترجم کنید. این سرویس رایگان است.



## زمان انتظار

از آنجاییکه تعداد زیادی از کودکان بیمار در انتظار دیدن پزشک هستند، بخش اورژانس می تواند بسیار شلوغ باشد. ابتدا بیمارترین کودکان دیده می شوند. چنانچه شما با آمبولانس به بیمارستان مراجعه کنید زمان انتظار و نوبت شما برای دیدن پزشک یکسان است. لطفاً اگر پیش از درمان فرزندتان، قصد ترک بیمارستان را دارید، به ما اطلاع دهید.

## آنچه در بخش اورژانس اتفاق می افتد

**تریاز**  
تریاز به کارکنان کمک می کند تا در مورد میزان اولویت فرزند شما برای دیدن پزشک تصمیم گیری نمایند. آنها فرزند شما را معاینه کرده و از شما سوالاتی می پرسند.



**انتظار برای دیدن پرستار یا پزشک**  
شما باید به داخل بخش اورژانس بروید و منتظر بمانید تا پرستار یا پزشک فرزند شما را ببیند. در حالیکه منتظر هستید، یکی از کارمندان از شما سوالاتی می پرسد.



**ملاقات با پرستار یا پزشک**  
آنها سوالاتی می پرسند و فرزند شما را جهت تشخیص علت مشکل معاینه می کنند.



**با پرستار یا پزشک خود صحبت کنید**  
پزشک یا پرستار در مورد مشکل و آنچه که فرزند شما به آن نیاز دارد برایتان توضیح می دهد. می توانید سوالات خود را در هر زمانی از ما بپرسید.



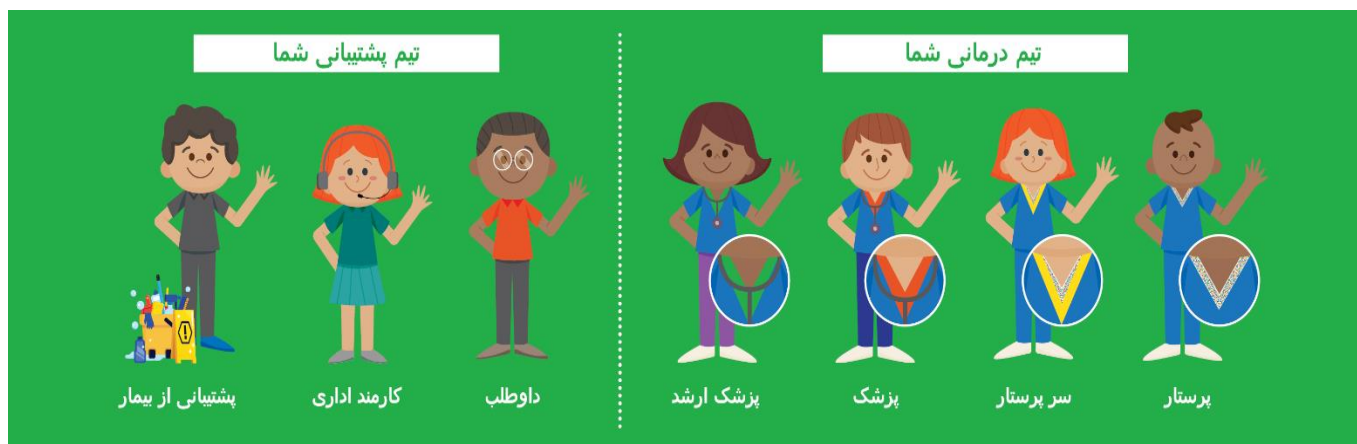
**آزمایشات و درمان**  
برای مشخص نمودن علت مشکل یا بیماری، فرزند شما ممکن است نیاز به انجام آزمایش خون، عکسبرداری یا برخی آزمایش های دیگر داشته باشد. او همچنین ممکن است در حین بودن در بخش اورژانس تحت درمان قرار گیرد.



**انتظار برای مرخص شدن یا باقی ماندن در بخش اورژانس جهت دریافت درمان بیشتر**  
برای کسب اطمینان از بدتر نشدن وضعیت کودک تان یا مشاهده واکنش او نسبت به درمان انجام شده پزشک شما ممکن است برای مدتی احتیاج به تحت نظر قرار دادن او داشته باشد. شما قبل از ترک بیمارستان دستور العمل های لازم را دریافت خواهید کرد. چنانچه فرزند شما نیاز به مراقبت بیشتری داشته باشد، او را به اتاق دیگری در بیمارستان منتقل می کنیم.



با تیم مراقبت های بهداشتی خود ملاقات نمایید: افراد زیادی در امر مراقبت از فرزند شما همکاری می کنند



اگر فکر می کنید که فرزندتان درد دارد.

لطفاً با یک پرستار صحبت کنید. او فرزند شما را ارزیابی کرده و هماهنگی لازم برای تسکین درد مناسب را بعمل خواهد آورد. آیا نگران هستید؟ لازم است ما بدانیم.



اگر فکر می کنید حال فرزند شما در حال بدتر شدن است یا رفتار غیرعادی دارد، فوراً به ما بگویید. شما فرزند خود را بهتر از همه می شناسید. ما به حرف شما گوش می دهیم.

اگر به زبان انگلیسی تسلط کامل ندارید، بگویید

'Emergency Waiting Room' Or just your room number

بازگشت به خانه

هنگامی که فرزند شما آماده رفتن به خانه است، پزشک یا پرستار اطلاعاتی در مورد آنچه باید برای مراقبت از فرزند خود انجام دهید به شما می دهد. لطفاً تمام سوالات خود را از ما بپرسید. ما همچنین ممکن است نامه ای برای ارایه به پزشک خانوادگی تان به شما بدهیم.

زمانی که در خانه هستید

تمام دستورالعمل هایی که توسط پزشک به شما داده شده است را دنبال کنید. در صورت نگرانی در مورد عدم بهبودی فرزندتان توانید:

- به پزشک محلی (خانوادگی) خود مراجعه کنید.
  - با Health Direct به شماره 1800 022 222 تماس بگیرید؛ یا
  - به کلینیک مراقبت های فوری پزشک عمومی (GP) مراجعه کنید.
- در موارد اورژانس، برای تقاضای آمبولانس با شماره 000 تماس بگیرید یا مجدداً به بخش اورژانس مراجعه کنید.

درمورد زمانی که در بیمارستان کودکان Perth (PCH) بسر می برید بیشتر بدانید

- به وبسایت ما به آدرس [pch.health.wa.gov.au](http://pch.health.wa.gov.au) مراجعه کنید یا از یک کارمند یا داوطلب پیرامون موارد زیر سوال کنید:
- پارکینگ (به یاد داشته باشید که اتومبیل خود را از محدوده پیاده کردن سریع، به پارکینگ منتقل کنید)
- توالت، امکانات قابل دسترسی، امکانات مراقبت از اطفال برای والدین و میزهای تعویض پوشک کودکان
- غذا و نوشیدنی
- بازخورد، قدرانی و شکایات
- Wi-Fi رایگان PCH (شبکه HEALTH-Guest، به رمز عبور نیازی نیست).



سلب مسئولیت: این نشریه برای اهداف آموزش و اطلاع رسانی عمومی می باشد. برای هر گونه مشاوره پزشکی مورد نیاز، با یک متخصص مراقبت بهداشتی واجد شرایط تماس بگیرید.

